

A fosi brifi fu Paulus gi den bribisma na Korinte Wan wortu na fesi

Korinte ben de wan foto nanga wan prenspari lanpe. Ini a foto disi yu ben e feni bun furu kruktugado, èn den sma no ben e libi wan krin libi. Wan bigi pisi fu a gemeente ini a foto disi ben de sma di no de Dyu, di teki a bribi ini Masra Yesus. Na Paulus ben seti a gemeente disi. A skrifi a brifi fu di a ben kisi fu yere tak' problema de ini a gemeente. Nanga a brifi disi a ben wani yepi den fu seti sani bun èn fu leri den fa den mus libi leki Kristensma nanga makandra.

San de ini a buku disi:

A bigin fu a brifi (1:1-9)

Prati kon ini a gemeente (1:10 - 4:21)

Bigi problema de ini a gemeente (5:1 - 6:20)

A trowlibi (7:1-40)

Meti di offer gi tra gado (8:1 - 11:1)

Fa wi mus dini Gado makandra ini a gemeente
(11:2 - 14:40)

Libisma o kon na libi baka (15:1-58)

A kba fu a brifi (16:1-24)

Odi

¹ Gi a gemeente fu Gado na Korinte,

Disi na wan brifi fu Paulus nanga brada Sostenes. Mi na wan boskopuman fu Kristus Yesus fu di Gado wani dati. ² A brifi na gi unu di Gado poti aparti gi Ensrefi ini Kristus Yesus, unu

di Gado kari fu de sma fu En. Ma a de tu gi ala sma di e kari a nen fu wi Masra Yesus Kristus, awinsi pe den e tan. A de Masra fu den èn fu wi. *

³ Mi e winsi tak' Gado wi P'pa nanga Masra Yesus Kristus sa sori un bun-ati èn gi un freide.

Paulus e taki Gado tangi fu den sma

⁴ Ala leisi mi e tan taki Gado tangi gi unu, fu di A sori unu En bun-ati ini Kristus Yesus. ⁵ Bika tapu ala fasi un kisi furu blesi, fu di un de wan nanga Kristus. Un sabi fa fu taki èn un kisi ala sortu koni, ⁶ fu di san wi leri unu fu Kristus ben beri rutu na ini unu. ⁷ Dat' meki no wan fu den presenti fu Gado e mankeri unu ini a piston san un e waktu fu wi Masra Yesus Kristus sori Ensrefi. ⁸ A sa yepi unu fu hori doro te na a kba, fu un kan de sondro fowtu tapu a dei fu wi Masra Yesus Kristus. ⁹ Gado de fu fertrow. A kari unu fu unu nanga En Manpikin Yesus Kristus sa libi leki wan nanga makandra.

Den bribisma prati ini grupu

¹⁰ Ma brada nanga sisa, ini a nen fu wi Masra Yesus Kristus mi e begi unu, fu un de wan. No meki prati de na un mindri. Un mus de wan ini denki èn wan ini a fasi fa un e si sani. ¹¹ Bika, brada nanga sisa, den ososma fu Klowe taigi mi tak' un e meki trobi nanga unsrefi. ¹² San mi wani taki na tak' iniwan fu unu e taki wan tra sani. A wan e taki: "Mi na fu Paulus." A trawan e taki: "Mi na fu Apolos." Trawan baka feni tak' den na fu Kefas* noso tak' den na fu Kristus. * ¹³ Ma Kristus no prati

* **1:2** Bosk 18:1 * **1:12** Kefas na wan tra nen fu Petrus. (Luku Yohanes 1:42). * **1:12** Bosk 18:24

ini grupu. A no Paulus ben dede gi unu na a kroisi. Un no ben dopu tu ini a nen Paulus. ¹⁴ Mi e taki Gado tangi tak' mi no dopu no wan fu unu, boiti Krispus nanga Gayus. * ¹⁵ Dan no wan fu unu kan taki tak' a dopu ini a nen fu Paulus. ¹⁶ Mi e memre tak' mi ben dopu Stefanas nanga den ososma fu en tu. Moro fara mi no man memre tak' mi dopu ete wan sma. * ¹⁷ Bika Kristus no ben seni mi fu dopu sma, ma fu ferteri den a Bun Nyunsu. Mi no ben mus du en nanga heihei wortu di kmopo fu libisma denki, fu no meki tak' a dede fu Kristus na a kroisi lasi en krakti.

San Kristus du e sori san na Gado krakti èn san na En koni

¹⁸ Bika gi den sma di e go lasi, a boskopu fu a kroisi na wan don sani. Ma gi wi di Gado ferlusu, a de a krakti fu Gado. ¹⁹ Bika a skrifi taki: Mi o tyari wan kba kon

na a koni fu den koniman,
èn Mi o meki tak'

a sabi fu den sabiman de fu soso. *

²⁰ Pe a koniman de? Pe a wan de di sabi a wèt fu Gado? Pe den bigi takiman fu a ten disi de? Gado sori den tak' a koni fu grontapu na don sani. *

²¹ A koni fu Gado de fu si ini ala sani, ma libisma nanga ala en koni, no ben kon leri sabi Gado. Dat' meki Gado teki a besroiti fu teki den don sani di wi e preiki fu ferlusu den sma di e bribi. ²² Den Dyusma e angri fu si wondru èn den Grikisma e suku moro koni. ²³ Ma wi e preiki fu Kristus di dede na a kroisi. Gi den Dyusma, a de wan sani

* **1:14** Bosk 18:8; Bosk 19:29; Rom 16:23 * **1:16** 1Kor 16:15

* **1:19** Jes 29:14 * **1:20** Job 12:17; Jes 19:12; 33:18; 44:25

di e afrontu den. Gi den sma di no sabi Gado, a de wan don sani. ²⁴ Ma gi den sma di Gado kari, awinsi den na Dyu noso Grikisma, wi e preiki tak' Kristus de a krakti nanga a koni fu Gado. ²⁵ Bika a don fu Gado, koni moro a koni fu libisma, èn a swaki fu Gado, tranga moro a krakti fu libisma.

²⁶ Brada nanga sisa, un prakseri san un ben de di Gado kari unu. Libisma fasi, dan furu fu unu no ben de koniman. Èn a no ben de so tak' furu fu unu ben abi bigi makti, noso tak' un ben de sma di kmopo fu prenspari famiri. ²⁷ Ma den sma di grontapu e si leki don sma, na den dati Gado teki fu poti den koniman na syen, èn den sma di grontapu e si leki swakiwan, na den dati Gado teki fu meki a fesi fu den wan di abi makti fadon. ²⁸ Den sma di grontapu no e si leki prenspari sma, nanga den sma di grontapu e si fu noti, na den sma dati Gado teki gi Ensrefi. San no de noti ini grontapu ai, na dati Gado teki fu broko a makti fu den wan di de wan sani. ²⁹ Dat' meki no wan enkri libisma kan meki bigi na fesi Gado. ³⁰ Gado meki tak' un dati de wan nanga Kristus Yesus. Gado meki tu tak' Kristus de wi koni. Moro fara Gado meki tu tak' wi kon bun nanga En fu Kristus ede, tak' wi tron sma fu Gado èn tak' A ferlusu wi. ³¹ Dan a sa de leki fa a skrifi: "Efu wan sma wani meki bigi, dan a mus du en fu Masra kisi bigi nen." *

2

Paulus e preiki fu Yesus Kristus di dede na a kroisi

* **1:31** Jer 9:24

¹ Brada nanga sisa, di mi kon na unu fu ferteri unu san Gado taki tak' A bo du,* mi no kon nanga moi wortu noso koni. ² Bika mi ben teki a besroiti fu no taki fu no wan tra sani, dan fu Yesus Kristus, èn tak' A dede na a kroisi. ³ Di mi kon na unu, mi kon ini wan swakifasi, mi ben e frede, èn mi ben e beifi. * ⁴ Te mi ben e taki nanga unu, èn te mi ben e preiki, mi no ben e du en nanga hebi wortu fu sori bigi koni, ma mi ben du en ini a krakti fu a Yeye. ⁵ Bika mi ben wani tak' un no mus bow un bribi tapu libisma koni, ma tapu a krakti fu Gado.

A Santa Yeye e tyari san Gado wani sori wi, kon na krin

⁶ Te wi e taki nanga sma di lepi kba ini a bribi, dan wi e taki nanga koni. A no de wan koni fu grontapu. A no de wan koni tu fu den makti di e rigeri grontapu. Gado o puru den na pasi. ⁷ A koni fu san wi e taki, na a koni fu Gado di ben kibri. No wan sma ben sabi en ete. Fosi Gado ben meki grontapu, A ben teki a besroiti kba tak' a koni fu En o tyari glori kon gi unu. ⁸ No wan fu den makti di e rigeri grontapu ben sabi fu en. Efu den ben sabi fu en, den no bo spikri a Masra fu glori na a kroisi. ⁹ Ma a de soleki fa a skrifi:
 San no wan ai ben si,
 san no wan yesi ben yere,
 èn san noiti wan sma
 ben prakseri ete,
 na dati Gado ben besroiti fu du
 gi den sma di lobi En. *

* **2:1** Wantu manuscript skrifi taki: “a kibritori fu Gado.” * **2:3**

Bosk 18:9 * **2:9** Jes 64:4

10 Ma Gado meki a Santa Yeye sori wi den sani disi. Bika a Yeye e ondrosuku ala sani, srefi den dip'bere prakseri fu Gado. 11 Bika, suma sabi san wan libisma e prakseri? Na en eigi yeye wawan sabi dati! Na so no wan sma no sabi tu san Gado e prakseri, dan a Yeye fu Gado wawan. 12 Wi no ben kisi a yeye fu grontapu, ma wi ben kisi a Yeye di kmoto fu Gado. So wi kon sabi san Gado gi wi ini En bun-ati. 13 Fu dat'ede wi no e taki nanga libisma koni fu den sani disi, ma nanga a koni fu a Santa Yeye. So wi kan leri den sma di a Yeye e tiri, den sani fu a Yeye.† 14 Ma wan sma di no abi a Yeye fu Gado, no e wani teki den sani fu a Yeye fu Gado. A e si den sani dati leki don sani. A no man ferstan den, bika nomo nanga yepi fu a Yeye, yu man krutu den. 15 Bika wan sma di a Yeye e tiri, man krutu ala sani. Ma no wan enkri sma sa man krutu na en tapu.

16 Bika, suma sabi
san Gado e prakseri?

Suma o man gi En rai?

Ma wi e ferstan sani na a fasi fa Kristus e ferstan den.*

3

No libi leki grontapusma

1 Brada nanga sisa, mi no ben man taki nanga unu leki sma di a Yeye e tiri. Mi ben mus taki nanga unu leki sma di e denki wan grontapu fasi ete, leki pikin ini a Kristenbribi. 2 Na merki mi ben abi fu gi unu. Mi no gi un tranga sani fu nyan,

† 2:13 Un kan puru a pisi disi so tu: “Na so wi e taki fu den tru sani fu a Yeye nanga wortu fu a Yeye.” * 2:16 Jes 40:13

bika un no ben man nyan dati ete. Te nanga now srefi un no man nyan en. * ³ Bika un e libi ete leki grontapusma. Efu un e dyarusu tapu makandra èn efu un e feti nanga makandra, dan un e libi leki grontapusma. Un e libi leki fa un ben de fos'fosi. ⁴ Bika efu a wan e taki: “Mi na fu Paulus,” èn a trawan feni taki: “Mi na fu Apolos,” dan un e libi ete leki fa un ben de fos'fosi. *

Den fesiman de leki sma di e prani gron

⁵ Suma na Apolos? Suma na Paulus? Wi na wrokoman nomo di tyari un kon na bribi. Wi e du a wroko di Masra gi wi fu du. ⁶ Mi prani a siri, Apolos nati a gron, ma na Gado meki a sani gro. * ⁷ A prenspari sma a no a wan di e prani, noso a wan di e nati a gron, ma na Gado di e meki a sani gro. ⁸ A sma di e prani nanga a sma di e nati a gron, e wroko nanga a srefi prakseri. Ma ibriwan fu den o kisi en pai fu a wroko san a ben du. ⁹ Bika wi e wroko makandra gi Gado.* Èn unu na a gron fu Gado, unu na a oso fu Gado.

A bribisma nanga en wroko

¹⁰ Fu di Gado sori mi En bun-ati meki mi ben man poti a fundamenti leki wan mesreman di sabi en wroko bun, èn wan trawan e bow go moro fara na en tapu. Ma ibri sma mus luku bun fa a e bow na en tapu. ¹¹ Bika no wan sma kan poti wan tra fundamenti boiti a wan di de kba. Èn a fundamenti dati na Yesus Kristus. ¹² Yu kan bow tapu a fundamenti disi nanga gowtu, solfru,

* **3:2** Heb 5:12-13 * **3:4** 1Kor 1:12 * **3:6** Bosk 18:4-11; Bosk 18:24-28 * **3:9** Un kan puru a pisi so tu: “Bika wi e du Gado wroko makandra nanga En.”

dir'diri ston, udu, drei grasi noso karu wiwiri. ¹³Ma a wroko fu ibri sma o de fu si tapu a bigi dei. Bika a faya di o bron tapu a dei dati, sa sori fa a wroko fu a sma ben de, efu a ben bun efu no. ¹⁴Efu san a sma bow tapu a fundamenti disi e tan bun, dan a sma dati o kisi pai. ¹⁵Ma efu a sani san a bow bron, dan a o lasi a pai di a ben mus kisi. A sma srefi no o go lasi, ma a o gersi wan sma di lon kmoto ini wan bigi faya.

¹⁶Un no sabi dan tak' unu na a Santa Presi fu Gado, èn tak' a Yeye fu Gado e libi na ini unu? *

¹⁷Efu wan sma pori a Santa Presi fu Gado, Gado o pori a sma dati baka. Bika a Santa Presi fu Gado santa, èn unu na a Santa Presi dati.

¹⁸No meki no wan sma kori ensrefi. Efu wan fu unu e prakseri tak' a koni grontapu fasi, dan a mus kon don. Dan fosi a o tron wan koniman.

¹⁹Bika a koni fu a grontapu disi, na don gi Gado. A skrifi taki: "A e baka den koniman nanga den eigi fatu."[†]* ²⁰Wan tra presi a skrifi taki: "Masra sabi tak' den prakseri fu den koniman na soso sani."

* ²¹Dat' meki no wan sma mus meki bigi gi wan libisma. Bika ala sani na fu unu. ²²Awinsi na Paulus, Apolos noso Kefas, grontapu, dede noso libi, sani fu now noso den sani san de fu kon, ala sani na fu unu. ²³Ma unu na fu Kristus, èn Kristus na fu Gado.

4

¹Sma mus si unu leki wrokoman fu Kristus di kisi a frantwotu fu luku den kibri sani fu Gado.

* **3:16** 1Kor 6:19; 2Kor 6:16 † **3:19** Ini Grikitongo a skrifi taki: "A kisi den koniman nanga den eigi triki." * **3:19** Job 5:13 * **3:20** Ps 94:11

² Ma a sma di e luku trawan gudu mus sori tak' a de fu fertrow. ³ Mi no abi bisu fa unu noso tra sma e si mi. Mi no e krutu misrefi tu. ⁴ Bika fu mi sei mi konsensi no e fon mi. Ma dati no wani taki ete tak' mi bun ini Gado ai. Bika Masra na a Wan di e krutu mi. ⁵ Dat' meki un no mus bigin taki tak' wan sma fowtu fosi a ten. Waktu te Masra o doro. Na En o tyari den sani di de na dungru kon na krin, èn A o meki ala sma sabi fu sanede son sma ben du son sani. Dan Gado sa gi ala sma a grani san a mus kisi.

⁶ Brada nanga sisa, fu un kan ferstan a sani disi meki mi teki mi nanga Apolos leki eksempre. Mi du disi fu un kan leri fu wi tak' un mus hori unsrefi na san skrifi. Dan no wan fu unu no o man meki bigi èn si a wan wrokoman hei moro a trawan. ⁷ Suma taigi unu tak' un hei moro trawan? Ala sani san un abi, na kisi un kisi en. Èn efu na kisi un kisi en, fu sanede un e meki bigi dan leki efu a no de so?

A eksempre fu Paulus

⁸ Un dati, un no abi noti fanowdu moro! Unu na guduman! Un tron kownu kba, sondro wi! Ma mi ben winsi tak' trutru un ben de kownu kba, dan wi bo de kownu makandra nanga unu. ⁹ Gi mi a gersi tak' Gado gi wi leki boskopuman fu Yesus a presi te na bakasei, neleki sma di mus dede. Heri grontapu, engel nanga libisma e luku san o psa nanga wi. ¹⁰ Wi kon don fu Kristus ede, ma unu koni ini Kristus. Wi swaki, ma unu tranga. Den e gi unu grani, ma wi den e si leki noti. ¹¹ Te nanga now angri nanga watra e kiri wi. Wi no abi nofo krosi fu weri. Sma e kofu wi, èn wi no abi fasti tanpresi. ¹² Wi e wroko tranga nanga wi anu. Te

sma e kosi wi, wi e blesi den. Te sma de na wi baka fu du wi ogri, wi e teki dati nanga pasensi. * ¹³ Te sma taki takru fu wi, wi e tan abi switi maniri. Te nanga now sma e si wi leki den moro lagi sani di de. Den e teki wi leki den figifutu.

¹⁴ Mi no e skrifi den sani disi fu meki un firi syen. Ma leki mi pikin di mi lobi, mi wani leri unu wantu sani. ¹⁵ Bika awinsi un ben abi dusundusun sma di kweki unu ini Kristus, na wan p'pa nomo un abi. Na mi na un p'pa na ini Kristus Yesus, fu di na mi tyari a Bun Nyunsu gi unu. ¹⁶ Dat' meki mi e begi unu, un du san un si tak' mi e du. * ¹⁷ Fu a sani disi ede meki mi seni Timoteus kon na unu. Mi lobi en leki mi pikin na ini Masra, èn a de fu fertrow. A sa tyari kon ini unu prakseri baka fa mi ben e libi fu di mi de wan nanga Kristus Yesus. A o du en leki fa mi e leri na ala presi ini ala gemeente.

¹⁸ Ma sonwan fu unu e meki bigi, fu di den prakseri tak' mi no bo kon na unu. ¹⁹ Ma efu Masra wani, mi o kon her'esi na unu. Dan mi o si san den sma di e meki bigi kan du, noso efu na taki den man taki nomo. ²⁰ Bika te yu de ondro a tiri fu Masra, dan yu tak'taki no e teri, ma na krakti. ²¹ Fa un wani tak' mi mus waka miti unu? Nanga wan tiki, noso nanga lobi èn ini wan safri fasi?

5

Un mus strafu a sma di du ogri

¹ Sma e taki fu a fasi fa son sma na un mindri e gi densrefi abra na takru lostu. Den go so fara tak' den e du sani san srefi den sma di no sabi Gado

* **4:12** Bosk 18:3 * **4:16** 1Kor 11:1; Fil 3:17

no e du. Wan man na un mindri e libi nanga en p'pa frow. * ² Un e meki bigi, ma na sari un mus sari, dan un yagi a man puru na un mindri di e du a sani dati. ³ Bika mi no de libilibi na un mindri, ma ini prakseri mi de nanga unu. Dan neleki mi de na un mindri, mi krutu a man disi kba di du sowan sani. ⁴ Te mi nanga unu de ini wan yeye makandra ini a nen fu Masra Yesus, dan nanga a krakti fu wi Masra Yesus Kristus ⁵ wi o gi a man disi abra na Satan. Dan en skin o kisi strafu, ma en yeye no o go lasi tapu a dei fu Masra.

⁶ A bigi san un e meki no abi no wan warti. Un no sabi dan tak' pikinso dyesi sari kba fu meki a heri blon sweri? * ⁷ Un puru a owru dyesi trowe fu un kan de leki nyunyun blon. Unu na brede di meki sondo dyesi. Bika den srakti wi paskalam. Dati na Kristus. * ⁸ Dat' meki un mus meki prisiri, ma no nanga owru dyesi. Un no mus du en tu nanga dyesi fu ogri-ati nanga takru fasi. Ma un mus meki prisiri nanga a brede di meki sondo dyesi, dati wani taki wan krin libi sondo leifasi. *

⁹ Mi ben skrifi un kba tak' un no mus bemui nanga sma di e gi densrefi abra na takru lostu. ¹⁰ Mi no wani taki nanga dati, tak' un no mus bemui nanga no wan sma ini grontapu di e gi ensrefi abra na takru lostu. Mi no wani taki tu tak' un no mus bemui nanga den gridi sma, den sma di e bedrigi trawan, nanga den sma di e dini krukto gado. Noso dan un bo abi fu kmoto fu a grontapu disi. ¹¹ San mi e skrifi unu na tak' un no mus bemui nanga wan sma di e kari ensrefi wan bribisma, ma

* **5:1** Deut 22:30
13:7; Deut 16:3

* **5:6** Gal 5:9

* **5:7** Ex 12:5-6

* **5:8** Ex

dan a e gi ensrefi abra na takru lostu, noso a gridi, a e dini kрукtu gado, a e taki takru fu trawan, a e dringi drungu noso a e bedrigi sma. Un no mus nyan srefi nanga sowan sma.

¹² Bika a no de na mi fu krutu den sma di de na dorosei. Un srefi e krutu un eigi sma nomo!

¹³ Gado o krutu den sma di de na dorosei. Ma un mus puru a sma di du a ogri na un mindri! *

6

Fa fu koti krutu na un mindri

¹ Fa wan fu unu kan go suku leti na den sma di no bun ini Gado ai, efu a abi wan sani nanga wan trawan? Fu sanede a no e go na den sma fu Gado? ² Na sabi un no sabi tak' na den sma fu Gado o krutu den sma na grontapu? Ën efu na unu o krutu grontapu, dan un mus sabi tu fa fu krutu den pikinpikin sani disi. ³ Un no sabi dan tak' wi o krutu den engel? San na den aladei sani disi dan? ⁴ Ma te un mus koti krutu fu aladei sani, fa un kan meki sma du en di no abi noti fu taki ini a gemeente? ⁵ Mi e taki disi fu un firi syen. Na abi un no abi no wan sma na un mindri di abi a koni fu koti wan krutu mindri tu brada? ⁶ Ma, nono! A wan bribisma e tyari wan trawan go fu suku leti na sma di no e bribi ini Gado.

⁷ Efu a wan e tyari a trawan go na krutu, dan un lasi a heri tori kba. A no moro betre efu den e du un kрукtu? A no moro betre efu den e bedrigi unu? ⁸ Prefu dati, unu srefi e du kрукtu, unu srefi e bedrigi trawan. Un e du en nanga un eigi brada nanga sisa ini bribi. ⁹ Na sabi un no sabi tak' sma di

* **5:13** Deut 13:5; 17:7; 19:19

e du kрукtu no o kon ondro a tiri fu Gado? No kori unsrefi. Den sma di e gi densrefi abra na takru lostu, sma di e dini kрукtu gado, sma di e huru, den man di e seri den skin gi tra man, den man di e go nanga tra man na bedi, fufuruman, sma di gridi fu moni, ¹⁰ drunguman, sma di e taki takru fu trawan, nanga bedrigiman no o kon ondro a tiri fu Gado. ¹¹ Sonwan fu unu ben du den sani disi. Ma ini a nen fu Masra Yesus Kristus èn nanga a Yeye fu wi Gado, un wasi krin, un tron sma fu Gado, èn un kon bun ini Gado ai.

A bribisma mus dini Gado nanga en skin

¹² Mi mag du ala sani, ma a no ala sani bun fu du. Mi mag du ala sani, ma mi no o meki no wan sani tron mi basi. * ¹³ Nyanyan na fu a bere, èn a bere na fu a nyanyan. Ma Gado o tyari wan kba na ala tu sani. A skin no meki fu yu gi yusrefi abra na takru lostu: a skin na fu Masra èn Masra na fu a skin. ¹⁴ Gado no meki Masra wawan kon na libi baka, ma A sa meki tak' nanga En krakti wi o kon na libi baka tu. ¹⁵ Na sabi un no sabi tak' un skin na wan pisi fu Kristus? Mi no sa teki wan pisi fu a skin fu Kristus fu meki a kon tron wan pisi fu a skin fu wan motyo. Kwet'kweti! ¹⁶ Na sabi un no sabi tak' a sma di e hori nanga wan motyo e tron wan skin nanga en? Bika Gado taki: “Den tu sma sa kon tron wan enkri skin.” * ¹⁷ Ma efu wan sma e tan hori na Masra, dan yeyefasi a de wan nanga Masra.

¹⁸ Un mus hori unsrefi fara fu takru lostu. Bika no wan tra sondu san wan sma e du, e pori en skin. Ma efu yu e gi yusrefi abra na takru lostu, dan yu e

* **6:12** 1Kor 10:23 * **6:16** Gen 2:24

pori yu eigi skin nanga a sondu dati. ¹⁹ Un no sabi tak' un skin na wan santa presi fu a Santa Yeye di e libi ini unu? Na Gado gi unu a Santa Yeye. Un no de fu unsrefi moro. * ²⁰ Gado ben bai unu èn A pai gi unu. So un mus gi Gado glori nanga un skin.

7

A trowlibi

¹ Now wi o taki fu den sani fu san un skrifi mi: A bun efu wan man no e go na bedi nanga wan umasma. ² Ma fu di sma e gi densrefi abra na takru lostu, meki ibri man mus abi en eigi frow èn ibri frow mus abi en eigi masra. ³ A man mus du en bedi plekti gi a frow, èn a srefi fasi a frow mus du en bedi plekti gi a man. ⁴ A no a frow e taki san e psa nanga en skin, ma na en masra. A srefi fasi a man no e taki san e psa nanga en skin, ma na en frow. ⁵ Efu a trawan wani go nanga yu na bedi, no taki no, boiti efu un ben meki mofo tak' un no o go na bedi nanga makandra fu wan piston, fu di un wani teki ten fu begi. Ma baka dati, un mus go nanga makandra na bedi, fu un no gi Satan a okasi fu seti wan trapu gi unu fu di un no ben man hori unsrefi. ⁶ San mi e taigi unu a no wan musu, ma na yepi mi wani yepi unu. ⁷ Mi ben winsi tak' ala sma de leki fa mi de. Ma ibri sma kisi en eigi presenti fu Gado. A wan kisi a presenti disi, a trawan a presenti dati.

⁸ Mi wani taigi den sma di no trow, èn den uma di masra dede kba, tak' a bo bun gi den efu den tan leki mi. ⁹ Ma meki den trow efu den no man hori

* **6:19** 1Kor 3:16; 2Kor 6:16

densrefi. Bika a moro betre fu trow, dan fu e waka nanga tranga lostu.

¹⁰ Te sma trow kba, dan a frow no mag prati nanga en masra. Disi a no mi e taki, ma na Masra srefi e komanderi den. * ¹¹ Ma efu a frow prati nanga a man, dan a mus tan sondro masra, noso en nanga en masra mus kon bun baka. Wan man no mag prati nanga en frow tu.

¹² Mi wani taigi den tra sma wan sani. A no Masra e taki en, ma na mi srefi e taki: Efu wan brada trow nanga wan frow di no de wan bribisma, dan a no mag prati nanga en efu a frow wani tan libi nanga en. ¹³ Èn efu wan frow trow nanga wan man di no de wan bribisma, dan a no mag prati nanga en efu a man wani tan libi nanga en. ¹⁴ Bika a man di no e bribi, kon santa tu fu en frow ede, èn a frow di no e bribi, kon santa tu fu en masra ede. Efu a no ben de so, dan den pikin fu unu no bo krin tu. Ma now den kon santa. ¹⁵ Ma efu a sma di no e bribi wani gwe, meki a gwe. A no de wan musu gi a brada noso a sisa fu tan nanga a trawan. Gado kari unu fu libi ini freide. ¹⁶ Frow, yu no man sabi efu yu o man meki yu masra kon na bribi. Man, yu no man sabi tu efu yu o man meki yu frow kon na bribi.

Tan fa yu ben de

¹⁷ Ibri sma mus hori ensrefi na a presi di Masra gi en ini a libi. Èn a mus tan fa a ben de di Gado kari en. Disi mi e taigi den bribisma fu ala den gemeente fu du. ¹⁸ Efu yu ben besnei di Gado kari yu, no go pruberi fu kenki a sani disi baka. Efu

* **7:10** Mat 5:32; 19:9; Mrk 10:11-12; Luk 16:18

yu no ben besnei di Gado kari yu, tan so. ¹⁹ Bika a no wani taki noti efu yu besnei noso efu yu no besnei. San e teri na efu yu e hori yusrefi na san Gado taki tak' yu mus fu du. ²⁰ Meki ala sma tan fa a ben de di Gado kari en. ²¹ Efu yu ben de wan srafu di Gado kari yu, dan yu no mus meki a sani dati trobi yu. Ma efu yu abi a okasi fu kon fri, dan yu mus teki a okasi tu. ²² Bika a sma di ben de wan srafu di Masra kari en, na wan fri sma fu di en na fu Masra. Na a tra sei, a de so tak' a sma di ben fri di Gado kari en, na wan srafu fu Kristus. ²³ Gado ben bai unu èn A pai gi unu. Dat' meki un no mus tron srafu fu libisma. ²⁴ Brada nanga sisa, meki ibriwan tan gi Gado san a ben de di Gado kari en.

Gi den sma di noiti no go na bedi nanga wan trawan ete

²⁵ Den sma di noiti no trow ete mi wani taigi disi. A no de wan sani san Masra e komanderi. Ma leki wan sma di de fu fertrow fu di Gado sori mi sari-ati, mi wani taigi unu san mi e prakseri. ²⁶ Fu di someni nowtu de na ini a ten pe wi e libi now, meki a moro betre tak' wan sma no trow. ²⁷ Efu yu trow, yu no mus suku fu prati nanga yu frow. Efu yu no trow, no go suku wan frow. ²⁸ Ma efu yu e trow, dan yu no e du no wan ogri nanga dati. Efu wan sma di noiti no trow ete e trow, dan a no e du no wan ogri nanga dati. Ma den sma di trow o abi problema ini a libi, èn mi ben wani kibri unu gi dati.

²⁹ Brada nanga sisa, san mi wani taki na disi: a ten kon syatu. Dat' meki den man di abi wan frow, mus libi leki efu den no abi frow. ³⁰ Den sma di e krei, mus libi leki den no e krei. Den sma di breiti,

mus libi leki den no breiti. Den sma di e bai sani, mus libi leki a sani san den bai no de fu den. ³¹ Den sma di e wroko nanga grontapu sani, mus libi leki den sani dati a no fu den. Bika a grontapu leki fa wi sabi en now, o kba.

³² Mi no wani fu un abi broko-ede. A sma di no trow e broko en ede nanga den sani fu Masra, fu Masra abi prisiri nanga en. ³³ Ma a sma di trow e broko en ede nanga sani fu grontapu. A wani gi en frow prisiri. ³⁴ A abi tu sani na en ede fu prakseri. Den frow di no abi masra moro, nanga den wan di noiti no trow ete, e broko den ede nanga den sani fu Masra. Den wani libi wan santa libi na skinfasi èn na yeyefasi. Ma a wan di trow e broko en ede nanga grontapu sani. A wani gi en masra prisiri. ³⁵ Mi e taigi unu den sani disi fu yepi unu, a no fu poti unu na ondro dwengi. Ma mi wani tak' un mus libi fa a fiti, èn fu noti no hori un na baka fu dini Masra.

³⁶ Efu wan man abi wan umapikin di noiti no trow ete, èn a feni tak' a no du bun nanga en, bika a pikin e kon owru kba èn a mus fu trow, dan meki a man du san a wani. Meki a pikin trow. A man no e du no wan sondu nanga dati. ³⁷ A kan tak' a man teki wan besroiti na ini en ati, sondro tak' na sma dwengi en. Na en srefi teki a besroiti tak' a pikin fu en no e trow. Dan na wan bun sani a du. ³⁸ So, dan a man di e meki en pikin trow, e du bun. Ma

efu a no e meki a trow, a du wan moro bun sani.*

³⁹ Wan uma no man trow nanga wan tra man solanga en masra e libi ete. Efu en masra dede, dan a fri fu trow nanga suma a wani. Ma a mus de wan man di e bribi ini Masra. ⁴⁰ Ma efu a no ben trow baka, a bo de moro bun gi en. Dati na san mi e prakseri, èn mi bribi tak' mi abi a Yeye fu Gado tu.

8

Abra a nyanyan san offer gi kрукtu gado

¹ Now wi o taki abra nyanyan san den offer gi kрукtu gado. A tru tak' wi alamala abi sabi. Ma sabi e meki sma kisi bigimemre. Na a tra sei, lobi e meki yu kon moro tranga. ² Efu wan sma e prakseri tak' a sabi wan sani, dan a no sabi a sani ete leki fa a mus sabi en. ³ Ma efu wan sma lobi Gado, dan Gado sabi a sma dati.

⁴ Now wi o taki efu yu kan nyan a nyanyan san den offer gi kрукtu gado. Wi sabi tak' kрукtu gado na noti ini grontapu. Wi sabi tu tak' wan enkri Gado nomo de, trawan no de. ⁵ Bika son sani de ini heimel noso na grontapu di sma e kari gado. Èn a tru tak' furu “gado” noso “masra” de. ⁶ Ma gi wi, wan Gado nomo de. Dati na a P'pa di meki ala

* **7:38** Un kan puru vers 36-38 so tu: “Efu wan man ben pramisi fu trow nanga wan frow di noiti no trow ete, dan a feni tak' a no du bun nanga en, bika a frow e kon owru kba èn a mus fu trow, dan meki a man du san a wani. Meki den trow. A no e du no wan sondu nanga dati. A kan tak' a man teki a besroiti na ini en ati, sondo tak' na sma dwengi en. Na en srefi teki a besroiti tak' a no o trow nanga a frow. Dan na wan bun sani a du. So, a man di e trow e du bun. Ma efu a no e trow, a du wan moro bun sani.”

sani, èn wi na fu En. Wan Masra nomo de tu. Dati na Yesus Kristus. Na En meki tak' ala sani de leki fa den de, èn na En meki tu tak' wi e libi.

⁷ Ma a no ala sma abi a sabi disi. Sonwan fu den ben gwentu den kruktu gado sote tak' te den e nyan sowan nyanyan, den e si en leki nyanyan san den ben offer gi wan kruktu gado. Dan fu di den konsensi swaki, a e fon den. ⁸ Ma san wi e nyan no e tyari wi kon moro krosbei na Gado. Un no e lasi noti efu un no nyan a sani. Un no e wini noti tu, efu un nyan en.

⁹ Ma yu mus luku bun tak' yu di man nyan fri, no e meki den swakiwan fadon ini sondu. ¹⁰ Bika yu sabi a sani bunbun. Ma efu wan bribisma di swaki ete ini en konsensi, si tak' yu e nyan ini wan tempel fu kruktu gado, dan a o firi ensrefi tranga fu go nyan sani san offer na kruktu gado. ¹¹ Dan a sabi fu yu o meki tak' a swaki brada disi, gi suma Kristus dede, go lasi. ¹² Dan fu di yu du wan sani nanga den brada nanga sisa fu yu san na sondu, meki yu du wan sani nanga Kristus san na sondu. Bika yu meki den swaki konsensi fu den fon den. ¹³ Fu dat'ede efu san mi e nyan o meki mi brada nanga mi sisa fadon ini sondu, dan noiti moro mi sa nyan meti. Bika mi no wani fu mi brada nanga mi sisa fadon ini sondu.

9

Paulus no e teki a leti san a abi

¹ Mi na wan fri sma. Mi na wan boskopuman fu Yesus. Mi si wi Masra Yesus. Unu na a wroko san mi du gi Masra. ² Kande tra sma no e si mi leki wan boskopuman fu Yesus, ma gi unu mi na wan. Bika

unu na a stampu tapu a wroko san mi du gi Masra leki wan boskopuman fu En.

³ Disi na san mi e piki sma te den e krutu mi: ⁴ Wi abi a leti fu teki nyanyan nanga dringi. ⁵ Wi abi a leti tu fu teki wan sisa di e bribi leki frow fu waka nanga wi. Na dati den tra boskopuman fu Yesus, den brada fu Masra, èn Kefas e du tu. ⁶ Fu sanede mi nanga Barnabas wawan abi fu wroko fu kon na un nyanyan? ⁷ Sortu srudati e pai ensrefi? Sortu gronman e prani wan droifibon, sondro fu a nyan den froktu fu en? Sortu sma e kweki meti, dan a no e dringi a merki fu den meti.

⁸ San mi taki dyaso no de wan libisma prakseri, ma a wèt e taki a srefi sani. ⁹ Bika a skrifi ini a wèt fu Moses taki: “Yu no mus tai a mofo fu wan kaw san e masi a aleisi fu puru a buba.” Yu denki tak' na fu a kaw Gado e broko En ede? * ¹⁰ Noso na fu wi ede Gado e taki a sani disisi? Iya, na gi wi a ben skrifi. Bika a man di e drai a gron nanga a man di e masi a aleisi, e du en nanga a ferwakti tak' a o kisi san a mus abi fu a wroko san a du. ¹¹ Na wi ben sai den yeye sani na un mindri. So a no mus de wan bigi sani gi unu fu yepi wi nanga san wi abi fanowdu. * ¹² Efu tra sma abi a leti fu kisi sani fu unu, dan un mus yepi wi moro ete!

Ma wi no teki a leti san wi ben abi, bika wi wani tak' noti mus tapu a Bun Nyunsu fu Kristus. Dat' meki wi e nyan ala den sani disisi. ¹³ Na sabi un no sabi tak' den man di e wroko ini a mamakerki, e kisi den nyanyan fu a mamakerki? Èn tak' den man di e wroko na a altari, e nyan fu den offer fu

* **9:9** Deut 25:4; 1Tim 5:18 * **9:11** Rom 15:27

a altari? * ¹⁴ Na so Masra poti en tu tak' den sma di e preiki a Bun Nyunsu, mus libi fu a Bun Nyunsu.
*

¹⁵ Ma mi no teki no wan fu den leti disi. Mi no e skrifi en tu fu un go du sani gi mi now. Kwet'kweti! Dan moro betre mi dede! Bika no wan sma o tapu mi fu meki bigi tak' mi e sorgu gi misrefi. ¹⁶ Mi no kan meki bigi fu di mi e preiki a Bun Nyunsu. Na wan sani san mi musu fu du. Efu mi no ben preiki a Bun Nyunsu, dan mi bo de fu sari! ¹⁷ Bika efu mi du en fu di na mi wani, dan mi mus kisi pai fu en. Awinsi mi no e du en nanga wan fri wani, a e tan wan wroko san mi kisi fu du. ¹⁸ San na a pai san mi o kisi dan? A pai di mi o kisi na tak' mi e preiki a Bun Nyunsu sondro fu teki sani, èn tak' mi no teki a leti di mi abi leki wan preikiman fu a Bun Nyunsu.

¹⁹ Aladi mi na wan fri sma, mi e saka misrefi gi ala sma fu wini someni leki mi man gi Masra. ²⁰ Fu ben kan wini den Dyusma, mi ben libi leki wan Dyu te mi ben de nanga Dyu. Fu wini den sma di e hori a wèt, mi ben libi leki wan sma di e hori a wèt te mi ben de nanga den, aladi a wèt disi no abi fu taki na mi tapu. ²¹ Fu wini den sma di no e hori a wèt, mi ben libi leki wan sma di no e hori a wèt te mi ben de nanga den. Ma mi sabi tak' mi no e libi sondro a wèt fu Gado, bika mi de ondro a wèt fu Kristus. ²² Fu wini den swakiwan ini bribi, meki mi ben e libi leki den swakiwan te mi ben de nanga den. Fu ben kan ferlusu awinsi wantu sma nomo, meki mi ben e libi ala fasi fa ala den sma ben e libi.

* **9:13** Deut 18:1 * **9:14** Mat 10:10; Luk 10:7

²³ Ala den sani disu mi e du fu a Bun Nyunsu ede, fu mi kan teki prati ini den blesi fu en.

²⁴ Na sabi un no sabi tak' ala den sma di e lon ini wan streilon e lon makandra, ma tak' na wan enkri sma nomo kan wini a prijs? Un srefi mus lon tu na sowan fasi fu kan kisi a prijs! ²⁵ A sma di e teki prati na wan streilon e hori ensrefi fu no du ala sani. Den e du en fu wini wan sani san no e tan fu têgo. Ma wi e du en fu wini wan sani di e tan fu têgo. ²⁶ Dat' meki wi no e lon tu leki wan sma di no sabi gi san a e lon. Mi no e feti tu, dan mi e naki winti. ²⁷ Kwet'kweti! Mi e dwengi a skin fu du san mi wani, soso fu no lasi a strei baka di mi srefi preiki gi trawan.

10

San psa nanga a folku Israel na wan warskow gi wi

¹ Brada nanga sisa, mi wani fu un sabi tak' ala den afo fu unu ben de ondro a wolku. Den alamala koti a se abra. * ² A wolku nanga a se ben de leki wan dopu, di den alamala teki leki bakaman fu Moses. ³ Den alamala nyan a srefi nyanyan di Gado ben gi den. * ⁴ Den alamala dringi a srefi watra san Gado ben gi. Bika den ben e dringi watra fu wan ston fu Gado san ben e go nanga den. A ston disu ben de Kristus. * ⁵ Ma Gado no ben lobi a fasi fa moro furu fu den ben de. Dat' meki A meki den dede ini a dreisabana. *

* **10:1** Ex 13:21-22; Ex 14:22-29 * **10:3** Ex 16:15,35 * **10:4** Ex 17:6; Num 20:11 * **10:5** Num 14:29-30

⁶ Den sani disisi psa fu de wan eksempre gi unu, fu un no kisi a lostu fu du ogri leki den. * ⁷ Un no mus dini kрукtu gado tu, leki fa sonwan fu den ben e du. Bika a skrifi taki: “A folku sidon nyan èn den dringi, dan den opo go dansi.” * ⁸ Meki wi no gi wisrefi abra na takru lostu leki fa sonwan fu den ben e du. Dat' meki tapu wan enkri dei tutenti-nadri dusun (23.000) sma dede. * ⁹ Meki wi no tesi Kristus* tu leki fa sonwan fu den ben du. Dat' meki sneki beti den kiri. * ¹⁰ Un no mus krut'krutu tu leki fa sonwan fu den ben du. Dat' meki a engel di e tyari dede kon, kiri den. *

¹¹ Ala den sani disisi psa nanga den leki wan eksempre gi wi, èn den ben skrifi fu warskow wi di e libi na a kba fu a ten disisi.

¹² Dat' meki a sma di e waka nanga a prakseri tak' a tnapu steifi, mus luku bun tak' a no fadon.

¹³ Yu no e psa wan tesi di hebi moro leki san wan libisma kan tyari. Èn Gado de fu fertrow. A no o meki yu psa wan tesi di hebi moro leki san yu man tyari. Ma te a tesi kon, A o sori yu san yu mus du fu hori doro solanga yu e psa a tesi.

Hori yusrefi fara fu kрукtu gado

¹⁴ Mi lobiwan, dat' meki un mus tan fara fu den kрукtu gado. No dini den! ¹⁵ Mi e taki nanga sma di abi ferstan. Dat' meki un srefi kan luku efu san mi e taki tru. ¹⁶ Te wi e taki Masra tangi gi a kan san A blesi, dan wi e teki prati na a brudu fu Kristus. Te wi e broko a brede, wi e teki prati na a skin fu

* **10:6** Num 11:4 * **10:7** Ex 32:6 * **10:8** Num 25:1-18 * **10:9**
Wantu manuscript skrifi: “Masra.” * **10:9** Num 21:5-6 * **10:10**
Num 16:41-49

Kristus. * 17 Fu di na wan brede nomo de, dan dati e meki tak' wi de wan skin, awinsi wi de nanga furu. Bika wi alamala e nyan fu a wan brede dati.

18 Na so a ben de tu nanga a pipel fu Israel. Den sma di ben e nyan fu a offer, ben e teki prati na san de tapu a altari. * 19 San un denki tak' mi wani taki nanga dati? Tak' a offer gi wan kruktu gado na wan spesrutu sani? Noso tak' wan kruktu gado na wan trutru gado? 20 Kwet'kweti! San mi wani taki na tak' a offer san den e tyari, na offer gi takrueye. A no gi Gado den e tyari en. Èn mi no wani fu un moksi nanga den takrueye. * 21 Un no kan dringi fu a kan fu Masra èn fu a kan fu takrueye tu. Un no kan teki prati na a tafra fu Masra èn na a tafra fu takrueye tu. 22 Na wani un wani tak' Masra dyarusu na un tapu? Un denki tak' un tranga moro En? *

No meki sma taki na un tapu

23 Un mag du ala sani, ma ala sani no bun fu du. Un mag du ala sani, ma a no ala sani e bow a bribi.

* 24 No luku wawan san bun gi yu, ma luku tu san bun gi trawan.

25 Un kan nyan ala meti di de fu seri na srakti-oso. Un konsensi no abi fu fon unu, fu un aksi pe a kmoto. 26 Bika grontapu nanga ala sani san de na ini, na fu Masra. *

27 Efu wan sma di no de wan bribisma aksi un fu kon nyan èn un go, dan un kan nyan ala sani san

* **10:16** Mat 26:26-28; Mrk 14:22-24; Luk 22:19-20 * **10:18** Lev 7:6 * **10:20** Deut 32:17 * **10:22** Deut 32:21 * **10:23** 1Kor 6:12 * **10:26** Ps 24:1

a gi un fu nyan. Un konsensi no abi fu fon unu, fu un aksi pe a kmoto. ²⁸ Ma efu wan sma taigi yu taki: “Un ben offer a meti disi,” dan yu no mus nyan en fu a sma ede di taigi yu, nanga fu konsensi ede. ²⁹ Mi no e taki fu yu eigi konsensi, ma fu a di fu a tra sma. Bika fu sanede a konsensi fu wan tra sma bo tapu mi fu du wan sani san mi feni tak' mi kan du? ³⁰ Efu mi taki Gado tangi fu a sani san mi e nyan, dan fa sma kan krutu mi fu wan sani gi san mi taki Gado tangi?

³¹ So efu yu e nyan, efu yu e dringi, noso awinsi san yu e du, du ala sani fu gi Gado grani. ³² Un no mus du noti san o meki den Dyusma, den Grikisma, noso a gemeente fu Gado taki na un tapu. ³³ Du san mi e du, mi srefi e du ala sani fu meki ala sma prisiri. Mi no e luku san bun gi mi, ma mi e luku san bun gi furu trawan, fu Gado kan ferlusu den.

11

¹ Un teki mi leki eksempe, leki fa mi teki Kristus leki eksempe. *

Sori lespeki gi yu basi

² Mi e prijse unu tak' un e tan memre mi ini ala sani, èn tak' un e hori unsrefi na den sani san mi leri unu.

³ Ma mi wani fu un sabi tak' Kristus na a basi* fu ibri man. A man na a basi fu en frow, èn Gado na a basi fu Kristus. ⁴ Dat' meki ibri man di abi wan sani tapu en ede te a e begi, noso te a e taki san Gado gi en fu taki, e saka a nen fu en basi. ⁵ Ma ibri

* **11:1** 1Kor 4:16; Fil 3:17

* **11:3** Ini Grikitongo a skrifi: “Kristus na a ede fu ibri man.”

umasma di no abi wan sani tapu en ede te a e begi, noso te a e taki san Gado gi en fu taki, e saka a nen fu en basi. A kon de leki wan umasma di piri en ede. ⁶ Bika efu wan umasma no e tapu en ede, dan a kan koti en edewiwiri tu. Ma efu na wan syen gi wan umasma fu koti en edewiwiri noso fu piri en ede, dan a musu e tapu en ede. ⁷ Wan mansma no mus tapu en ede. Bika en na wan prentyti fu Gado, èn a mus gi Gado glori. Ma a umasma mus gi en masra glori. * ⁸ Bika Gado no teki a frow fu meki wan mansma, ma A teki wan mansma fu meki wan frow. * ⁹ Gado no ben meki a man fu a uma ede, ma na a uma A ben meki fu a man ede. ¹⁰ Dat' meki wan umasma mus tapu en ede, owktu fu den engel ede.

¹¹ Ma na ini Masra a umasma no de noti sondo a mansma, èn a mansma no de noti sondo a umasma. ¹² Bika leki fa Gado teki a man fu meki a frow, na so umasma e meki mansma tu. Ma na Gado meki ala sani.

¹³ Un srefi luku, dan un taigi mi efu a bun tak' wan umasma e begi Gado sondo fu tapu en ede.

¹⁴ A fasi fa Gado meki ala sani e sori wi tak' na wan syen gi wan mansma efu a e kweki langa wiwiri.

¹⁵ Ma na wan grani gi wan umasma efu a abi langa wiwiri. Bika Gado gi en langa wiwiri fu tapu en ede.

¹⁶ Efu wan sma wani hari taki nanga mi fu dati, dan mi wani taigi en tak' wi nanga den gemeente fu Gado no abi no wan tra gwentti.

Fa fu memre a dede fu Masra

* **11:7** Gen 1:26-27 * **11:8** Gen 2:18-23

¹⁷ Fu a sani san mi o taigi un now, mi no kan prijse unu srefsrefi. Den konmakandra fu unu no e meki un kon moro bun, ma un e kon moro ogri.

¹⁸ Na a fosi presi mi yere tak' te un e kon makandra leki gemeente, dan prati fasi e de na un mindri. Èn mi e bribi wan pisi fu a tori disi. ¹⁹ Bika prati fasi mus de na un mindri, fu wi kan si suma na den trutru bribiwan.

²⁰ Te un kon makandra, dan un no e kon fu nyan na a tafra fu Masra.† ²¹ Bika te un e nyan, dan ala sma e teki a nyanyan san en srefi tyari kon. Son sma e tan nanga angri, trawan e drungu. ²² Na oso un no abi pe un ben kan nyan dringi? Na lespeki un no abi gi a gemeente fu Gado? Un e meki den sma di no abi noti kisi syen. San mi mus taigi unu? Un wani fu mi prijse unu fu disi? Mi no man prijse unu srefsrefi fu a sani disi.

²³ Bika na san mi ben kisi fu Masra, na dati mi gi unu baka, tak' a neti di den seri Masra Yesus, A teki wan brede, ²⁴ A taki tangi, A broko en, dan A taki: “Disi na Mi skin, san Mi e gi fu un ede. Un mus tan du a sani disi fu memre Mi.” ²⁵ Di den kba nyan, A teki a kan leki fa A ben du nanga a brede, dan A taki: “A kan disi na a nyun ferbontu san o stampu nanga a brudu fu Mi. Ala leisi te un e dringi fu en, un mus du en fu memre Mi.” * ²⁶ Bika ala leisi te un e nyan a brede disi èn dringi fu a kan, un e taki fu a dede fu Masra te leki A drai kon baka.

²⁷ Dat' meki sma di e nyan a brede noso dringi fu a kan fu Masra tapu wan fasi di no fiti, e du wan sondu nanga a skin nanga a brudu fu Masra.

† **11:20** Ini Grikitongo a skrifi taki: “a nyanyan fu Masra,” sobun “avondmaal.” * **11:25** Ex 24:6-8; Jer 31:31-34

²⁸ Ibri sma mus ondrosuku ensrefi, fosi a nyan a brede èn dringi fu a kan. ²⁹ Bika a sma di e nyan èn dringi sondo fu poti prakseri na tapu a skin fu Masra, e tyari wan strafu kon na en tapu te a e nyan èn dringi. ³⁰ Dat' meki someni sma na un mindri swaki, trawan e sikisiki, èn bun furu dede kba. ³¹ Ma efu wi ben ondrosuku wisrefi, dan wi no bo kon ondro a krutu fu Gado. ³² Ma te Masra e krutu wi, A e du dati fu leri wi fa un mus libi, fu di A no wani strafu wi makandra nanga den grontapusma.

³³ Fu dat'ede mi brada nanga sisa, te un kon fu nyan nanga makandra, un mus waktu na tapu makandra. ³⁴ Efu wan sma abi angri, meki a nyan na oso. Dan den konmakandra fu unu no sa tyari wan strafu kon na un tapu.

Te mi kon na unu, mi sa seti den tra sani san mus seti ete.

12

Den presenti di a Santa Yeye e gi bribisma

¹ Brada nanga sisa, mi wani fu un kon sabi fu den presenti fu a Santa Yeye. ² Un sabi tak' di un no ben sabi Gado ete, un ben e waka baka den kruktu gado di no man taki, sondo fu un ben man hori unsrefi. ³ Dat' meki mi e taigi unu tak' efu a Yeye fu Gado e meki wan sma taki, dan a sma dati no kan taki: “Mi e fluku Yesus.” Èn no wan sma kan taki “Yesus na Masra,” efu a no a Santa Yeye meki a taki en.

⁴ Difrenti presenti de, ma na a srefi Yeye e gi den.

* ⁵ Difrenti fasi fu yepi de, ma na a srefi Masra e

* **12:4** Rom 12:6-8

prati den. ⁶ Difrenti krakti de, ma na a srefi Gado e wroko den alamala ini ibri sma.

⁷ Ma ala sma kisi wan fasi fa a Yeye e wroko ini en fu dini trawan. ⁸ A Yeye e gi a wan sma a presenti fu taki nanga koni, èn a trawan fu taki nanga sabi. Ma na a srefi Yeye e du dati. ⁹ A Yeye e gi a wan sma bigi bribi, èn a trawan e kisi a presenti fu dresi sikisma. Ma na a srefi Yeye e du dati. ¹⁰ A wan sma e kisi krakti fu du bigi sani. A trawan man taki san Gado gi en fu taki. Wan trawan baka kan taigi yu nanga sortu yeye wi abi fu du. Yu abi sma di man taki difrenti tongo, nanga trawan di man ferstan den difrenti tongo. ¹¹ Ala den presenti na a wroko fu a wan enkri Yeye. A e gi ibri bribisma presenti leki fa A wani.

Ala den bribisma makandra na wan enkri skin

¹² A skin fu wi na wan, ma a abi furu pisi. Ma ala den pisi disi, awinsi fa den furu, e meki wan enkri skin. So a de tu nanga Kristus. * ¹³ Bika na a wan enkri Yeye dopu wi alamala kon tron wan enkri skin. Awinsi un na Dyu noso sma di no de Dyu, awinsi un na srafu noso sma di kon fri, wi alamala kisi a srefi Yeye.*

¹⁴ A skin no abi wan pisi nomo, ma a abi furu pisi. ¹⁵ Efu a futu ben sa taki: “Fu di mi no de a anu, dan mi no de wan pisi fu a skin,” yu denki tak' na dati o meki tak' a no de wan pisi fu a skin? ¹⁶ Efu a yesi ben sa taki: “Fu di mi no de a ai, dan mi no de wan pisi fu a skin,” yu denki tak' na dati o meki tak' a no de wan pisi fu a skin? ¹⁷ Efu yu heri skin

* **12:12** Rom 12:4-5 * **12:13** Ini Grikitongo a skrifi taki: “wi alamala ben kisi a wan Yeye fu dringi.”

ben de soso ai, fa yu bo man yere? Efu yu heri skin ben de soso yesi, fa yu bo man smeri?

¹⁸ Ma Gado poti ibriwan fu den difrenti pisi tapu en presi ini a skin leki fa En ben wani. ¹⁹ Efu ala den pisi bo de a srefi, dan wi no bo abi wan skin. ²⁰ Now a de so tak' wi abi furu pisi, ma a de wan enkri skin. ²¹ Dat' meki a ai no kan taigi a anu taki: "Mi no abi yu fanowdu." A ede no kan taigi a futu tu taki: "Mi no abi yu fanowdu." ²² Ma a de so tak' na den pisi fu a skin di gersi leki den na den moro swakiwan, na den dati wi abi moro tranga fanowdu. ²³ Den pisi di no de so prenspari ini wi ai, na den dati wi e gi moro bun sorgu. Den pisi di un no wani fu sma si, den dati wi e tapu moro bun. ²⁴ Ma dati no de fanowdu gi den pisi di bun fu si. Gado meki wi skin na sowan fasi tak' den pisi di no sori prenspari, e kisi moro grani. ²⁵ Disi mus sorgu tak' pratifasi no de ini a skin, ma tak' den pisi sa sorgu bun gi makandra. ²⁶ Efu a no e go bun nanga wan pisi, dan ala tra pisi e firi makandra nanga en. Efu wan pisi kisi grani, dan ala den tra pisi e prisiri nanga en.

²⁷ Unu na a skin fu Kristus. Ibriwan fu unu na wan pisi fu a skin. ²⁸ Gado poti difrenti sma ini a gemeente. Na a fosi presi boskopuman fu Yesus. Na a di fu tu presi, profeiti. Na a di fu dri presi, leriman. Moro fara A poti sma di abi a krakti fu du bigi sani, sma di kisi presenti fu dresi sikisma, sma di man yepi trawan di abi yepi fanowdu, sma di man tiri trawan, nanga sma di e taki difrenti tongo. * ²⁹ A no ala sma na boskopuman fu Yesus.

* **12:28** Ef 4:11

Ala sma no de profeti. A no ala sma na leriman. A no ala sma man du bigi wondru. ³⁰ A no ala sma kisi presenti fu dresi sma. A no ala sma man taki ini difrenti tongo, noso ferstan den difrenti tongo. ³¹ Unu mus du muiti fu kisi den moro prenspari presenti.

Dan mi o sori unu wan moro bun pasi di de.

13

A trutru lobi

¹ Awinsi mi e taki den tongo fu libisma nanga di fu den engel, ma mi no abi lobi, dan mi sten de leki wan broko tutu, noso wan kopro preti. ² Awinsi mi e taki san Gado gi mi fu taki, èn mi sabi ala kibritori nanga ala sani di de fu sabi, awinsi mi abi nofo bribi fu puru wan bergi na en presi, ma mi no abi lobi, dan mi no de noti. * ³ Awinsi mi gi tra sma ala sani san mi abi fu den nyan, èn mi gi sma mi skin fu bron, ma mi no abi lobi, a no o yepi mi noti.

⁴ Lobi abi langa pasensi, lobi abi bunfasi. A no e dyarusu, a no e prodo, èn a no e meki bigi. ⁵ Lobi no e du sani di no fiti nanga trawan. A no e suku en eigi bun nomo, a no e kisi atibron es'esi, èn a no e tan memre a ogri san wan trawan du. ⁶ A no e prisiri te sani no e psa nanga leti, ma a e breiti nanga sani san tru. ⁷ Lobi e tapu ala sani, a e tan bribi, a e tan howpu, èn a e tan hori pasensi.

⁸ Lobi noiti o kba. Ma fu taki san Gado gi yu fu taki, dati o kon na wan kba. Taki ini difrenti tongo no o de moro. Sabi o kon na wan kba. ⁹ Bika wi sabi sani af'afu, èn te wi e taki san Gado gi wi fu

* **13:2** Mat 17:20; 21:21; Mrk 11:23

taki, wi e taki en af'afu. ¹⁰ Ma te ala sani kon de leki fa a mus de, dan ala den sani san ben de af'afu, no o de moro.

¹¹ Di mi ben pikin, mi ben e taki leki wan pikin, mi ben e denki leki wan pikin, èn mi ben e taki fu sani leki wan pikin. Ma now di mi kon bigi, mi poti a fasi fu wan pikin na wan sei. ¹² Bika now wi e luku na ini wan spikri, èn sani no de so krin. Ma te a dei doro, wi o si ala sani fesi nanga fesi. Now mi sabi sani af'afu nomo, ma te a dei doro, mi o sabi ala sani dorodoro, soleki fa Gado sabi mi.

¹³ Dri sani de san e tan: bribi, howpu nanga lobi. Ma a moro prenspari wan fu den dri disi na lobi.

14

Taki ini tra tongo èn taki san Gado gi yu fu taki

¹ Un mus du ala muiti fu kan abi lobi gi makan-dra. Un mus du muiti tu fu kisi den presenti fu a Yeye, èn spesrutu a presenti fu kan taki san Gado gi yu fu taki. ² Bika efu wan sma e taki ini wan tra tongo, dan a no e taki nanga sma ma nanga Gado, fu di no wan sma e ferstan en. A Yeye e meki a taki kibri sani. ³ Ma efu wan sma e taki san Gado gi en fu taki, dan a e taki nanga sma. A e yepi den fu gro ini a bribi, a e kraka den, èn a e trowstu den. ⁴ A sma di e taki ini wan tra tongo, e yepi ensrefi wawan fu gro ini a bribi. Ma a sma di e taki san Gado gi en fu taki, e yepi a gemeente fu gro.

⁵ Mi ben sa wani tak' un alamala e taki ini tra tongo. Ma moro furu ete mi ben sa wani tak' un ben e taki san Gado gi un fu taki. A sma di e taki san Gado gi en fu taki, prenspari moro a sma di e taki ini tra tongo, boiti efu a sma disi e brokobroko

san a taki fu yepi a gemeente gro ini bribi. ⁶ Brada nanga sisa, efu mi kon now na unu, dan mi taki ini tra tongo, fa mi yepi un dan? Mi kan yepi unu soso te mi taki san Gado sori mi, te mi taki nanga sabi, te mi taki san Gado gi mi fu taki, noso te mi gi un wan leri. ⁷ So a de tu nanga sani leki wan froiti noso wan gitara. Den no e libi, ma yu man arki den te sma e prei den. Ma efu den no e prei difrenti fasi, fa wan sma o man sabi dan sortu singi den e froiti noso prei? ⁸ Efu a sma di e bro a tutu no e bro en bun, dan fa sma o sabi tak' den mus meki densrefi klari fu go feti? ⁹ Na so a de nanga unu tu. Efu un no e taki wan tongo san sma e ferstan, fa den o sabi san un e taki? Dan na fu soso yu e taki. ¹⁰ Someni sortu tongo de na grontapu, èn alamala de fu ferstan. ¹¹ Ma efu mi no e ferstan san a sma e taki, dan mi nanga a sma na doroseisma gi makandra. ¹² Na so a mus de tu nanga unu. Fu di un e du muiti fu kisi den presenti fu a Yeye, dan a moro prenspari sani na tak' un e wroko nanga den presenti di e yepi a gemeente gro.

¹³ Dat' meki te wan sma e taki ini wan tra tongo, dan a mus begi Gado fu yepi en fu man broko-broko gi tra sma san a taki. ¹⁴ Bika efu mi e begi na ini tra tongo, dan mi e begi nanga mi yeye, ma mi ferstan no e teki prati na ini. ¹⁵ Fa sani mus de dan? Mi o begi nanga mi yeye, ma mi o begi nanga mi ferstan tu. Mi o singi nanga mi yeye, ma mi o singi nanga mi ferstan tu. ¹⁶ Efu un e prijse Gado nanga un yeye, dan a nyun sma na un mindri no sa man taki "Amen" te un taki Gado tangi. Bika a no ferstan srefsrefi san un taki. ¹⁷ Un e taki Gado tangi tapu wan bun fasi, ma un no e yepi a tra sma

fu gro ini a bribi. ¹⁸ Mi e taki Gado tangi tak' mi e taki ini difrenti tra tongo moro un alamala. ¹⁹ Ma ini a gemeente mi feni en moro bun te mi e taki feifi wortu san sma e ferstan fu gi trawan leri, dan fu taki dusundusun wortu ini wan tra tongo.

²⁰ Brada nanga sisa, un no mus denki leki pikin moro, ma un mus denki leki bigisma. Efu na fu du ogri, dan un mus de leki wan nyunyun pikin. ²¹ Na ini a wèt a skrifi taki:

Nanga sma di e taki
wan tra tongo

èn nanga a mofo fu doroseisma,

Mi o taki nanga a pipel disi.

Ma toku den no o arki Mi.

So Masra e taki. *

²² Fu dat'ede a taki ini tra tongo no de wan marki gi sma di e bribi, ma gi sma di no e bribi. Ma fu taki san Gado gi yu fu taki, no de gi sma di no e bribi. A de gi den bribisma.

²³ Kon un taki a heri gemeente kon makandra èn ala sma e taki ini tra tongo. San o psa dan te nyun sma noso sma di no e bribi kon inisei? Den o taki tak' na law un e law. ²⁴ Ma efu un alamala e taki san Gado gi un fu taki, dan wan sma di no e bribi noso wan nyun sma kon inisei, dan un alamala o meki a kon ferstan tak' a abi sondu. Un o sori en fa a de. ²⁵ Den sani san kibri ini en ati, o kon na doro. Dan a o kindi, anbegi Gado èn a o taki tak' Gado de trutru na un mindri.

*Fa sani mus waka na a konmakandra fu
bribisma*

* **14:21** Jes 28:11-12

²⁶ Brada nanga sisa, arki fa sani mus waka. Te un kon makandra, dan ala sma abi wan sani. A kan de wan psalm-singi, wan leri, noso wan sani di Gado sori wan sma. Kande wan sma abi wan sani ini tra tongo, noso kande wan sma wani brokobroko wan sani di taki ini tra tongo. Ma ala den sani disi musu psa fu meki den bribisma gro ini bribi. ²⁷ Efu sma e taki ini tra tongo, dan a mus de tu noso dri sma nomo. Den mus taki wan fru wan èn wan sma mus brokobroko san den taki. ²⁸ Ma efu no wan sma de drape di man brokobroko san den taki, dan den mus hori den mofo na ini a konmakandra. Meki den taki ini densrefi èn nanga Gado.

²⁹ Meki tu noso dri profeiti taki san Gado gi den fu taki. Dan den trawan mus arki bun fu si efu san den sma e taki tru. ³⁰ Ma efu Gado sori wan tra sma di sidon drape wan sani, dan a sma di ben e taki mus tan tiri. ³¹ Bika na wan fru wan un mus taki san Gado gi un fu un taki, fu ala sma kan leri wan sani èn kisi dek'ati. ³² Den profeiti na basi abra san Gado e gi den fu taki. ³³ Bika Gado no e wroko na wan bruya fasi. A de wan Gado fu freide.

Soleki fa a de na ala den tra gemeente fu den sma fu Gado, ³⁴ den umasma mus hori den mofo ini a gemeente. Den no abi primisi fu taki. Den mus saka densrefi soleki fa a wèt e taki. ³⁵ Efu den wani sabi wan sani, dan den mus aksi den masra a sani dati na oso. Bika a no moi tak' wan uma e taki na ini gemeente.

³⁶ Un denki tak' a wortu fu Gado ben bigin na unu drape? Noso tak' na unu wawan ben yere en? ³⁷ A sma di feni tak' en na wan profeiti noso wan sma di a Santa Yeye e tiri, mus man agri tak' den

sani di mi skrifi dya na sani di Masra wani tak' wi musu fu du. ³⁸ Ma a sma di poti san mi taki na wan sei, den o poti na wan sei tu. ³⁹ Fu dat'ede, mi brada nanga sisa, un mus du ala muiti fu kan taki san Gado gi un fu taki, ma un no mus tapu pasi gi den sma di e taki ini tra tongo. ⁴⁰ Meki ala sani psa wan lespeki fasi, leki fa a fiti.

15

Yesus opo baka na dede

¹ Brada nanga sisa, mi e memre unu na a Bun Nyunsu di mi ben ferteri unu. Un bribi en èn un e libi now leki fa a taki. ² A Bun Nyunsu disi e ferlusu unu, efu un tan hori en soleki fa mi ben ferteri unu. Noso un bribi en fu soso. ³ Bika mi ferteri unu a moro prenspari sani san mi srefi ben leri, èn dati na tak' Kristus dede fu wi sondu ede soleki fa a Santa Buku ben taki. * ⁴ Den beri En, ma tapu a di fu dri dei A opo baka na dede, soleki fa a Santa Buku ben taki. * ⁵ Dan A sori Ensrefi na Kefas, * baka dati A sori Ensrefi na den twarfman fu En. * ⁶ Baka dati A sori Ensrefi na moro leki feifi hondro brada nanga sisa di den ben de makandra. Sonwan fu den dede kba, ma moro furu fu den e libi ete. ⁷ Dan A sori Ensrefi na Yakobus, baka dati na ala den boskopuman fu En.

⁸ Na a kba, A sori Ensrefi na mi tu. Mi di de leki wan pikin di no gebore tapu en ten. * ⁹ Bika ala den boskopuman fu Yesus prenspari moro mi.

* **15:3** Jes 53:5-12 * **15:4** Ps 16:8-10; Mat 12:40; Bosk 2:24-32

* **15:5** Kefas na wan tra nen fu Petrus. * **15:5** Luk 24:34; Mat 28:16-17; Mrk 16:14; Luk 24:36; Yoh 20:19 * **15:8** Bosk 9:3-6

Mi no warti srefi fu tyari a nen: boskopuman fu Yesus. Bika mi ben de na a gemeente fu Gado baka fu du den ogri. * ¹⁰ Ma Gado sori mi En bun-ati, dat' meki mi de tide san mi de. A no fu soso A sori mi En bun-ati, bika mi wroko moro tranga leki ala den trawan. Ma a no mi du a wroko. Na a bun-ati fu Gado ben de nanga mi. ¹¹ Dat' meki a no abi trobi efu na mi noso den trawan e taki. Disi na san wi e preiki, èn na disi un bribi tu.

Den dedesma o kon na libi baka

¹² Efu wi e ferteri un tak' Kristus kon na libi baka, dan fa a kan tak' sonwan fu unu e taki tak' dedesma no e opo baka? ¹³ Bika efu a tru tak' dedesma no e opo baka, dan Kristus no opo baka tu. ¹⁴ Èn efu Kristus no opo baka, dan den sani san wi e ferteri unu no abi warti, èn a bribi fu unu no abi warti tu. ¹⁵ Dan a sori tak' wi lei gi Gado tu, bika wi ferteri tak' A meki Kristus kon baka na libi. Ma efu dedesma no e opo baka, dan Gado no meki Kristus opo baka. ¹⁶ Bika efu dedesma no e opo baka, dan Kristus srefi no opo baka tu. ¹⁷ Èn efu Kristus no opo baka, dan a bribi fu unu na wan soso sani, dan un no kon fri fu un sondu. ¹⁸ Èn dan den sma di dede nanga a bribi ini Kristus go lasi. ¹⁹ Efu a howpu san wi abi na ini Kristus, de soso fu wi libi dya na grontapu, dan wi de fu sari moro leki ala tra libisma.

²⁰ Ma a tru tak' Kristus opo baka na dede. Na so A tron a fosiwan fu ala sma di dede kba. ²¹ Bika fu di na wan libisma ben meki tak' wi alamala abi fu dede, so a de now tak' wan tra libisma e meki tak' sma di dede o opo baka. ²² Bika neleki fa Adam

* **15:9** Bosk 8:3

meki tak' ala libisma e dede, na so a de tu tak' Kristus e meki ala sma opo baka na dede.

²³ Ma ibri sma o opo te en yuru kisi. Kristus leki fosiwan, èn te A e drai kon baka, dan den sma fu En o opo baka. ²⁴ Dan a kba fu ala sani o doro te Kristus gi a tiri abra na ini anu fu Gado a P'pa, èn te A tyari wan kba kon na ala rigeri, nanga ala makti nanga krakti. ²⁵ Bika Kristus o de kownu te leki A poti ala En feyanti na ondro En futu. * ²⁶ A laste feyanti san Kristus o poti na wan sei, na dede. ²⁷ Bika: “A poti ala sani na ondro En futu.” Ma te a skrifi tak' A poti ala sani na ondro En futu, dan dati no e teri gi Gado. Bika na Gado poti ala sani na ondro Kristus. * ²⁸ Te ala sani de na ondro a Manpikin kba, dan A o saka Ensrefi tu na ondro Gado di ben poti ala sani na En ondro. Dan Gado o de ala sani gi ala libisma.

²⁹ Ma san den sma o du dan, di teki dopu gi den wan di dede kba? Efu a tru tak' dedesma no o opo baka, fu sanede den e teki dopu gi den? ³⁰ Fu sanede wi srefi e misi fu dede ala yuru? ³¹ Brada nanga sisa, ala dei mi kan lasi mi libi. A sani disi tru, neleki fa mi e prodo nanga unu, fu di unu de wan nanga Kristus Yesus wi Masra. ³² Libisma fasi mi kan taki tak' mi feti ini Efese nanga krasi meti. Ma sortu bun a tyari gi mi? Efu dedesma no o opo baka, dan meki un nyan èn dringi, bika tamara un o dede. *

³³ Un no kori unsrefi! Bika takru mati e pori bun maniri. ³⁴ Un kisi unsrefi, dan un tapu nanga

* 15:25 Ps 110:1 * 15:27 Ps 8:7 * 15:32 Jes 22:13

sondu. Na wan syen gi unu, ma mi mus taki en tak' sonwan fu unu no sabi Gado.

A skin fu sma di opo baka na dede

³⁵ Ma kande wan sma sa aksi: “Fa dedesma e kon na libi baka? Sortu skin den sa abi dan?” ³⁶ Yu don man! Te yu sai wan siri, a no man libi efu a no dede. ³⁷ Te yu e sai, yu no e sai a sani san mus gro kmopo fu a siri. Ma na a siri nomo fu a karu noso wan tra sani yu e sai. ³⁸ Ma Gado e gi en wan skin di En wani. A e gi ibri siri en eigi skin. ³⁹ Ala sani di e libi no abi a srefi skin. Di fu libisma de tra fasi leki di fu den meti. A skin fu den fowru di e frei, de tra fasi baka leki di fu den fisi. ⁴⁰ Yu abi sani na heimel nanga den eigi skin èn yu abi sani na grontapu nanga den eigi skin. Den di de na heimel moi na tapu den eigi fasi, èn den wan di de na grontapu moi na tapu wan tra fasi. ⁴¹ A son e brenki wan tra fasi leki a mun nanga den stari. Srefi a wan stari e brenki wan tra fasi leki a trawan.

⁴² Na so a o de tu nanga a opo baka fu den dedesma. A skin di den beri, na wan skin san e pori, ma te a opo baka, a o de wan skin san no man pori moro. ⁴³ A skin san beri no warti noti, ma a o opo baka nanga glori. A skin san beri ben swaki, ma te a opo baka, a o abi krakti. ⁴⁴ A skin san beri, na a grontapu skin, ma a o opo baka leki wan yeye skin. Bika efu wan grontapu skin de, dan wan yeye skin mus de tu. ⁴⁵ Na so a skrifi tak' Adam, a fosi sma, ben tron wan libilibi sili. A laste Adam tron wan yeye di e gi libi. * ⁴⁶ Ma a yeyeskin a no a fosiwan di e kon. A grontapu skin e kon

* 15:45 Gen 2:7

fosi, baka dati a yeyeskin e kon. ⁴⁷ A fosi sma na fu grontapu. A meki fu doti. A di fu tu Sma kmoto fu heimel. ⁴⁸ Ala libisma abi a srefi skin san a fosi libisma ben abi. Na so ala sma di de wan nanga a Wan di kmopo kon fu heimel, sa abi a srefi skin leki a di fu En tu. ⁴⁹ Leki fa un ben abi a fasi fu a sma di ben meki fu doti, na so un o abi a fasi tu fu a Man di kmoto fu heimel.

⁵⁰ Mi brada nanga sisa, disi na san mi wani taki: Wan libisma nanga en skin fu meti nanga brudu, no o man kon ondro a tiri fu Gado. Wan skin san e pori gwe no man abi prati ini sani san no e pori gwe noiti.

⁵¹ Un arki! Mi o ferteri un wan kibritori. Wi alamala no o dede, ma wi alamala o kenki. * ⁵² A o psa ini wan momenti, fosi yu pingi yu ai, te a laste tutu bari. Bika a tutu o bari, èn den dedewan o opo baka nanga wan skin san no man pori moro, èn wi o kenki. ⁵³ A de fanowdu tak' a skin disi di e pori, mus kenki kon tron wan skin san no man pori moro. A skin disi san o dede, mus kenki kon tron wan skin san no man dede noiti moro. ⁵⁴ Te a psa tak' a skin disi di e pori, kenki kon tron wan skin san no man pori, èn a skin di o dede, kenki kon tron wan skin di no man dede moro, dan a sani di skrifi o kon tru taki:

Wini doro! Dede lasi! *

⁵⁵ Dede, pe a wini fu yu de?

Dede, pe a makti fu yu de? *

⁵⁶ A makti fu dede na a sondu, èn a sondu e feni en krakti na ini a wèt. ⁵⁷ Ma meki wi taki Gado tangi! Bika san wi Masra Yesus Kristus du, meki tak' Gado meki wi tron winiman.

* 15:51 1Tes 4:15-17 * 15:54 Jes 25:8 * 15:55 Hos 13:14

⁵⁸ Mi lobi brada nanga sisa, dat' meki un mus hori doro, sondro fu degedege! Ala ten un mus tan du a wroko fu Masra nanga un heri ati, fu di un sabi tak' san un e du gi Masra, no de fu soso.

16

Monitori

¹ Now wi o taki abra a moni san un e piki fu yepi den sma fu Gado. San mi taigi den gemeente fu Galasia fu den du, na dati unu srefi mus du tu. *
² Ala fosi dei fu a wiki, iniwan sma mus poti moni na wan sei. A mus poti san a man fu poti. Dan a mus kibri en. Bika a no mus de so tak' na te mi doro, dan fosi un o piki a moni. ³ Te mi doro, dan mi o gi brifi na den sma di un e fertrow. Dan mi o seni den fu tyari a moni fu unu go na Yerusalem. ⁴ Efu a de fanowdu tak' mi go tu, dan den sa go makandra nanga mi.

San Paulus wani du

⁵ Te mi waka lontu ini Masedonia, dan mi o kon na unu. Bika mi o waka lontu ini Masedonia. * ⁶ Ma mi wani tan na unu pikinso moro langa. Kande mi e tan a heri kowruten fu a yari srefi. Dan un kan yepi mi te mi mus go moro fara. ⁷ Mi no wani tak' na te mi e psa fu go moro fara, ne mi kon luku unu. Ma efu Masra wani, dan mi wani tan wan pisten nanga unu.

⁸ Ma now mi o tan na Efese te go miti a Pinksterfesa. * ⁹ Bika wan bigi doro opo dyaso gi mi èn furu

* **16:1** Rom 15:25-26 * **16:5** Bosk 19:21 * **16:8** Lev 23:15-21; Deut 16:9-11; Bosk 19:8-10

okasi de. Ma furu sma e pruberi fu tapu pasi gi mi tu.

Abra Timoteus nanga Apolos

¹⁰ Te Timoteus kon na unu, un mus sorgu tak' a e firi ensrefi na oso na un mindri. Bika a e wroko gi Masra neleki mi. * ¹¹ Dat' meki no wan sma mus si en leki noti. Ma un mus yepi en fu a go moro fara nanga freide, fu a kan drai kon baka na mi. Bika mi nanga den tra brada e ferwakti en baka.

¹² Fu taki fu brada Apolos. Furu leisi mi begi en fu kon na unu makandra nanga den tra brada. Ma a no ben wani kon nownow. Ma a o kon te a kisi a okasi.

Sani di de ete fu taki

¹³ Un mus tan na ai! Un tan tnapu tranga na ini a bribi, no frede, hori dek'ati. ¹⁴ Ala sani san un e du, un mus du nanga lobi.

¹⁵ Un sabi Stefanas nanga den sma fu en oso. Den na den fosi sma fu Akaya di teki bribi. Den teki en leki den wroko fu yepi den sma fu Gado. Dat' meki mi e begi unu, brada nanga sisa, * ¹⁶ fu un saka unsrefi gi den sortu sma disi, nanga gi trawan di e du a wroko tu èn di e wroko tranga.

¹⁷ Mi breiti tak' Stefanas, Fortunatus nanga Akaikus kon. Bika fu di unu no man de dya, meki den teki un presi. ¹⁸ Den meki mi nanga unu srefi firi bun. Un mus fu sori den tak' un breiti nanga san den e du.

Wantu laste odi

¹⁹ Den gemeente fu a distrikti Asia seni taki un odi. Akwila nanga Prisila nanga a gemeente di e

* **16:10** 1Kor 4:17 * **16:15** 1Kor 1:16

kon makandra na den oso, seni bigi odi gi unu ini Masra. * ²⁰ Ala den brada nanga sisa seni taki un odi. Un mus taki makandra odi nanga wan santa bosi.

²¹ Mi Paulus seni taki un odi tu. Nanga mi eigi anu mi e skrifi en.

²² Wan fluku de na tapu a sma di no lobi Masra. Maranata!*

²³ Meki a bun-ati fu Masra Yesus de nanga unu.

²⁴ Mi lobi un alamala, fu di un alamala de wan nanga Kristus Yesus.

* **16:19** Bosk 18:2 * **16:22** "Maranata" wani taki: "Kon Masra!"
ini Arameestongo.

Nyun Testamenti New Testament in Sranan (NS:srn:Sranan)

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sranan

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sranan [srn], Suriname

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 1931952035

The New Testament

in Sranan

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
d182503a-026f-5a81-a1bf-09a255b744f9